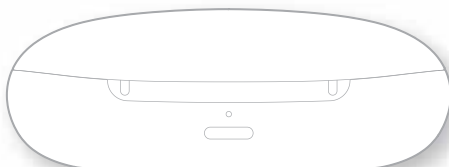




Silk C&G IX, Silk Charger

User Guide



Content

Welcome	4
Intended purpose	5
Your hearing aids	6
Hearing aid type	6
Getting to know your hearing aids	6
Components and names	7
Hearing programs	9
Features	9
Daily use	10
Charging	10
Turning on and off hearing aids	19
Switching to standby mode	20
Inserting and removing the hearing aids	21
Adjusting the volume	25
Changing the hearing program	26
Special listening situations	27
On the phone	27
Frequently asked questions	28

Maintenance and care	30
Hearing aids	30
Ear pieces	32
Charger	35
Professional maintenance	35
Important safety information for hearing aids and charger	36
Safety information on lithium-ion rechargeable batteries	36
Safety information for hearing aids	37
Safety information for charger	38
Further information	41
Accessories	41
Operating, transport and storage conditions	41
Disposal information	43
Symbols	44
Troubleshooting for hearing aids	46
Troubleshooting for the charger	47
Country-specific information	49
Important information	50
Conformance information for charger	50
Service and warranty	51

Welcome

Thank you for choosing our hearing aids to accompany you through everyday life. Like anything new, it may take you a little time to become familiar with them.

This guide, along with support from your Hearing Care Professional, will help you understand the advantages and greater quality of life your hearing aids offer.

To receive the most benefit from your hearing aids, it is recommended that you wear them every day, all day. This will help you get adjusted to them.



The device may not look exactly like the guiding illustrations in these instructions. We reserve the right to make any changes we consider necessary.



CAUTION

It is important to read this user guide and the safety manual thoroughly and completely. Follow the safety information to avoid damage or injury.



Before using your hearing aids for the first time, fully charge them.

Intended purpose

Hearing aids are intended to improve the hearing of hearing impaired persons. Diagnosis and prescription of a hearing aid must be performed by hearing health specialists, e.g. acousticians, audiologists or ENT doctors.

The charger is intended to charge our specific hearing aids with built-in power cells (lithium-ion rechargeable batteries).

Use the hearing aids and accessories only as described in the respective user guides.

Your hearing aids



This user guide describes optional features that your hearing aids may or may not have.

Ask your Hearing Care Professional to indicate the features that are valid for your hearing aids.

Hearing aid type

Your hearing aids are worn in the outer ear. The hearing aids are not intended for children under the age of 3 years or persons with a developmental age of under 3 years.

A power cell (lithium-ion rechargeable battery) is permanently built into your hearing aid. This enables easy charging with your charger.

The wireless functionality enables advanced audiological features and synchronization between your two hearing aids.

Getting to know your hearing aids

Please download a smartphone app (Signia App) for remote control features.

You can also ask your Hearing Care Professional about another remote control option.

Components and names



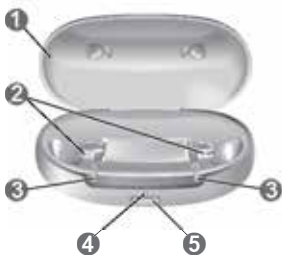
1 Ear piece

2 Microphone opening

3 Charging contacts

4 Side indicator
(R = right ear,
L = left ear)

5 Removal cord

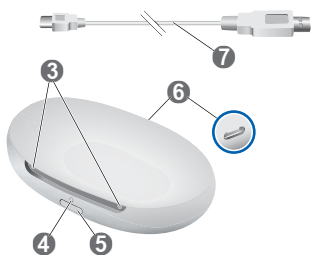


1 Lid

2 Charging cups

3 LEDs – hearing aids

4 LED – charger



5 Push button

6 USB power port

7 USB power cable

You can use the following standard ear piece:

Standard ear pieces		Size
		Sleeve 3.0 Vented/Closed/ Power
		Eartip 3.0 Open (optional)
		Eartip 3.0 Tulip (optional)

You can easily exchange the standard ear pieces. Read more in section "Maintenance and care".

Custom-made ear pieces

		Earmold 3.0
---	---	-------------

Hearing programs

1

2

3

4

5

6

Read more in section "Changing the hearing program".

Features



The **tinnitus therapy feature** generates a sound to distract you from your tinnitus.

Daily use

Charging

Charging your charger – electrical outlet



NOTICE

Use of incompatible parts poses a risk of malfunction.

- ▶ Use only the power supply and country specific adapter that is provided with the charger.
- ▶ Use only the USB cable that is provided with the device.
- ▶ Do not insert incompatible or foreign objects into the charger port.
- ▶ Use standard USB power adapter which supports an output voltage of 5 V DC and an output current of 0.5 to 1 A.

- Ensure your electrical plug complies with the requirements. Refer to the section "Requirements for the electrical plug".



- Connect the USB-C side of the USB power cable to the USB port of the charger ①.
- Connect the other side of the USB power cable to a suitable electrical plug ②.

The internal battery starts charging. When hearing aids are inserted, they start charging as well. The charging status of the charger is shown permanently.

Charging your charger – wirelessly

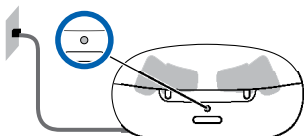
- ▶ Place the charger on a wireless Qi certified transmitter pad.
- ▶ After a few seconds the internal battery will start charging indicated by the pulsing green LED of the charger.
- ▶ When hearing aids are inserted, they start charging as well indicated by the pulsing green LED of the hearing aids LED. If the LED is off, please re-align the charger to the center of the Qi transmitter pad.
- ▶ The charging status of the charger is shown until it is fully charged. After that the LEDs are turned off for power saving reasons.



Charging status of your charger

The **front LED** indicates the charging status of the charger and its internal battery.

While the internal battery is being charged, the charging status is indicated as follows:



LED when charger is charging

Pulsing green

Internal battery is being charged.

Green

Charger is fully charged.

LED is off (wireless charging)

Charger is fully charged.

Pulsing orange

Cooling phase. Charging is resumed when the device has cooled down. Please refer to section "Troubleshooting".

Blinking red

Charger error. Please refer to section "Troubleshooting".

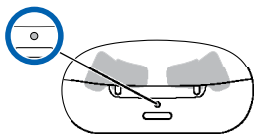
For an overview of the hearing aids' charging status, refer to the section "Charging hearing aids".

Checking the battery capacity of your charger

To check whether the charger's internal battery has enough capacity to fully charge your hearing aids when you are mobile:

- ▶ Disconnect the charger from the electrical outlet.
- ▶ Briefly press the push button.

The **front LED** indicates the status of the charger's internal battery for 7 seconds.



LED when you are mobile

Green

Internal battery has enough capacity to fully charge two hearing aids.

Orange

Internal battery does **not** have enough capacity to fully charge two hearing aids.

Blinking orange

Internal charger battery empty. Charging of hearing aids is not possible.

If the status LED does not light up when you press the button, check the following:

- The charger is off. Press and hold the button for 5 seconds to turn on the charger.
- The charger's internal battery is too low to display the status. Connect the charger to an electrical outlet, wait several minutes and try again.

Turning the charger on or off

When the charger is connected to an electrical outlet, it is automatically turned on and cannot be turned off.

During mobile charging, press and hold the button for 5 seconds to turn the charger on or off.

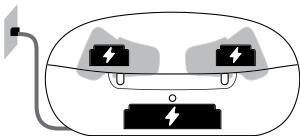
- When the charger turns on, the status of the hearing aids and the status of the charger's internal battery are displayed for 7 seconds.
- When the charger turns off, the front LED lights up green and fades out over a period of approximately 7 seconds. Shut down is complete after approximately 7 seconds.

How you can use the charger

You can use your charger in three different ways.

Charging via electrical outlet

When the charger is plugged in or placed on a wireless Qi-charger, it charges the hearing aids (if they are placed in the charger) and it charges the integrated battery at the same time.

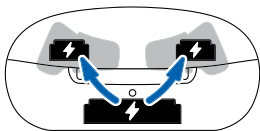


As long as the charger is being charged by an external power source, charger LED shows the charging status of the integrated battery and the LEDs for the hearing aids show the status of the hearing aids.

For wireless charging, the LEDs will turn off once charger and hearing aids are fully charged.

Mobile charging

When you are mobile with no electrical outlet available, you can still charge your hearing aids. Energy is fed from the charger's integrated battery into your hearing aids. The charger must be turned on to do so.



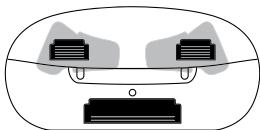
The charging status of charger and hearing aids is shown by pushing the button or opening the lid.

Safekeeping

When charging of hearing aids is completed, safely store your hearing aids inside the charger with lid closed.

In case you want to store the hearing aids for a longer time, you can turn off the charger.

The charger can only be turned off when there is no power source connected into the charger.



Charging hearing aids

- ▶ Place the right hearing aid in the charging cup marked with an "R", and the left hearing aid in the charging cup marked with an "L".
- ▶ Close the charger's lid.



- ▶ The hearing aids are automatically turned off and start charging. The charging status is shown for 7 seconds.

If the status LEDs do not light up when you insert the hearing aids, check the following:

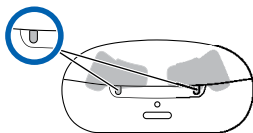
- The hearing aids are not correctly placed. Push them slightly into their charging cups or close the charger's lid.

- The charger is turned off. Press and hold the button for 5 seconds to turn on the charger or connect the charger to an electrical outlet.
- The charger's internal battery is too low for mobile charging. Connect the charger to an electrical outlet.

Charging status of hearing aids

The **LED** next to a hearing aid indicates the charging status of the hearing aid.

Note that the status is only displayed immediately after putting the hearing aids in the charger, when you briefly press the button or when you open the lid.



When the charger is off, no status is displayed at all.

Hearing aid LED

Pulsing green

Hearing aid is being charged.

Green

Hearing aid is fully charged.

LED is off

No hearing aid is in the charger, hearing aid is not placed correctly, or charger is off.

Hearing aid LED

Pulsing orange

Cooling phase. Charging is resumed when the device has cooled down. Please refer to section "Troubleshooting".

Blinking red

Hearing aid error. Please refer to section "Troubleshooting".

Low power indication of the hearing aids

You will hear an alert signal to indicate the power cell is running low. The signal will be repeated every 20 minutes. Depending on the usage of your hearing aids, you have approximately 1.5 hours to charge your hearing aids before they stop working.

Turning on and off hearing aids

You have the following options to turn your hearing aids on or off.

- Turning on: Take the aids out of the charger.

The startup melody is played in your hearing aids. The **default** volume and hearing program are set.

- Turning off: Place the hearing aids in the charger.

Note that the charger must be on.

Switching to standby mode

Via remote control, you can switch your hearing aids to standby mode. This mutes the hearing aids. When you leave standby mode, the **previously** used volume and hearing program are set.

Note:

- In standby mode, the hearing aids are not turned off completely. They draw some power.

Therefore we recommend to use standby mode only for a short period of time.

- If you want to leave standby mode, but the remote control is not at hand: Turn your hearing aids off and on again (by shortly placing them in the charger until one or more LEDs light up). Wait until the startup melody is played in your hearing aids. This may take several seconds. Note that the default volume and hearing program are set.

Inserting and removing the hearing aids



CAUTION

Risk of injury!

- ▶ Always wear the hearing aid with an ear piece.
- ▶ Make sure that the ear piece is completely attached.

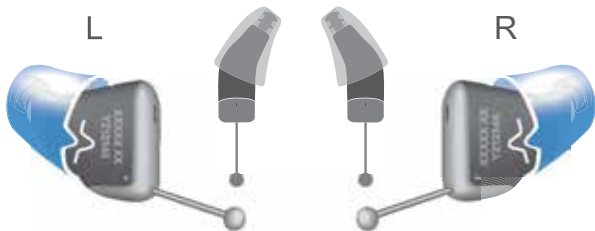
Inserting a hearing aid:

- ▶ Identify right and left hearing aid so that you insert it in the correct ear. The labeling or the color of the hearing aid indicates the side:

red color, imprinted "R" = right ear

blue color, imprinted "L" = left ear

- ▶ Take care that the flap of the Sleeve matches the line printed on the hearing aid.



- ▶ Hold the hearing aid correctly before inserting it: Pay special attention to the removal cord indicating the bottom. The arrow which is printed on the hearing aid has to point upwards.



- ▶ Carefully push the hearing aid into the ear canal.



- ▶ Twist it slightly until it sits well.
Open and close your mouth to avoid accumulation of air in the ear canal.





CAUTION

Risk of injury!

- ▶ Insert the ear piece carefully and not too deeply into the ear.



- It may be helpful to insert the right hearing aid with the right hand and the left hearing aid with the left hand.
- If you have problems inserting the hearing aid, use the other hand to gently pull your earlobe downwards. This opens the ear canal and eases insertion of the hearing aid.



If you have problems inserting the hearing aid, use the other hand to gently pull your earlobe downwards. This opens the ear canal and eases insertion of the hearing aid.

Removing a hearing aid:

- ▶ Push lightly on the back of your ear to loosen the hearing aid.
- ▶ Remove the hearing aid by pulling the removal cord towards the back of your head.



CAUTION

Risk of injury!

- ▶ In very rare cases the ear piece could remain in your ear when removing the hearing aid. If this happens, have the ear piece removed by a medical professional.

Clean and dry your hearing aids after usage. Read more in section "Maintenance and care".

Adjusting the volume

Your hearing aids automatically adjust the volume to the listening situation.

- ▶ If you prefer manual volume adjustment, use a remote control option.

An optional signal can indicate the volume change.

Changing the hearing program

Depending on the listening situation, your hearing aids automatically adjust their sound.

Your hearing aids may also have several hearing programs which allow you to change the sound, if needed. An optional signal tone can indicate the program change.

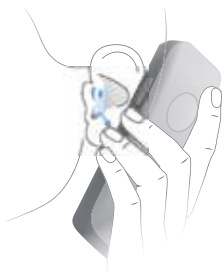
- To change the hearing program manually, use a remote control option.
Refer to section "Hearing programs" for a list of your hearing programs.

The default volume is applied.

Special listening situations

On the phone

When you are on the phone, turn the receiver slightly so that it does not completely cover your ear.



Telephone program

You may prefer a certain volume when using the phone. Ask your Hearing Care Professional to configure a telephone program.

- Switch to the telephone program whenever you are on the phone.

If a telephone program is configured for your hearing aids, it is listed in section "Hearing programs".

Frequently asked questions

You may have some questions on how to best charge your hearing aids. Read the questions and answers below. If you have more questions, your Hearing Care Professional will help you.



Why do my hearing aids not turn on when I take them out of the charger?

Check the following:

- The charger is off. Press and hold the button for 5 seconds to turn on the charger. Refer to the section "Turning the charger on or off".
- The charger's internal battery is too low. Connect the charger to an electrical outlet.

Now take your hearing aids out of the charger.



How can I turn off my hearing aids without charging them?

- ▶ Place the hearing aids in the charger. Ensure that they are inserted correctly (status LEDs light up). The hearing aids are automatically turned off and start charging.
- ▶ Disconnect the charger from the electrical outlet.
- ▶ Press and hold the button for 5 seconds to turn off the charger. Charging stops.



What should I pay attention to when charging?

The hearing aids and charger must be clean and dry. Observe the operation conditions in section "Operating, transport, and storage conditions". Avoid charging at high temperatures, as this can shorten the life span and capacity of the power cell.

If you use the charger in a very warm environment, note that it will stop charging if the hearing aids or the charger's temperature exceeds 42 °C (107 °F). The LED of the hearing aid and/or of the charger LED will pulsate orange during the cooling phase. Charging resumes automatically after the device has cooled down. Do not touch the hearing aids until the front LEDs are pulsing green, the hearing aids may be hot.

Maintenance and care

To prevent damage it is important that you take care of your hearing aids and follow a few basic rules, which will soon become a part of your daily routine.

Hearing aids

Cleaning

Your hearing aids have a protective coating. However, if not cleaned regularly, you may damage the hearing aids or cause personal injury.

- ▶ Clean your hearing aids daily with a soft, dry tissue.
- ▶ Never use running water or immerse the devices in water.
- ▶ Never apply pressure while cleaning.
- ▶ Do not use alcoholic solvent on the charging contacts.
- ▶ To avoid corrosion, use a soft and dry tissue to wipe off sweat or liquid from the charging contacts or hearing aids before inserting them in the charger.
- ▶ Ask your customer service for recommended cleaning products, special care sets, or more information on how to keep your hearing aids in good condition.





NOTICE

- ▶ In the unlikely event corrosion becomes visible on the surface of the charging contacts and cannot be wiped off, discontinue wearing the device and contact your customer service.

Drying

Use conventional products to dry your hearing aids. Ask your Hearing Care Professional for recommended drying products and for individual instructions on when to dry your hearing aids.

Storage

- Short-term storage (up to several days): Turn off your hearing aids by placing them in the charger.

The charger must be on. If the charger is not on and you place your hearing aids in the charger, the hearing aids are **not** turned off.

Note that when you turn off the hearing aids via a remote control or smartphone app, the hearing aids are **not** turned off completely. They are in standby-mode and still draw some power.

- Long-term storage (weeks, months, ...): First, fully charge your hearing aids. Leave them in the charger with the lid closed. Once the hearing aids are fully charged the charger and the hearing aids are turned off automatically.

We recommend using drying products while storing the hearing aids.

If you need to store your hearing aids for more than 3 months, put them in the charger and make sure the charger is turned off.

Observe the storage conditions in section "Operating, transport and storage conditions".

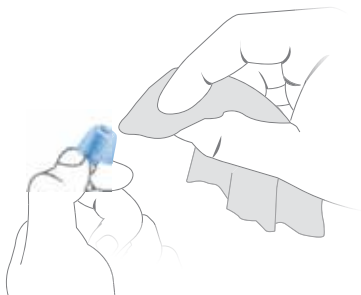
Ear pieces

Cleaning

Cerumen (ear wax) may accumulate on the ear pieces. This may affect sound quality. Clean the ear pieces daily.

- Clean the ear piece right after removal with a soft and dry tissue.

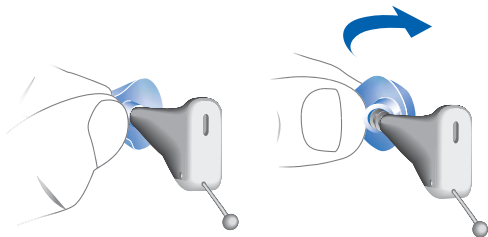
This prevents that cerumen becomes dry and hard.



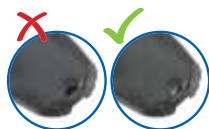
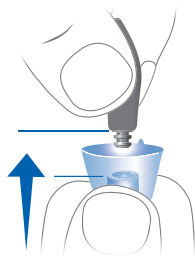
Exchanging

Exchange standard ear pieces approximately every three months. Replace them sooner if you notice cracks or other changes. The procedure for exchanging standard ear pieces depends on the type of ear piece. In section "Components and names", your Hearing Care Professional has marked your type of ear piece.

- To remove the old Eartip or Sleeve, follow the illustration below.



- ▶ Take particular care that the new Eartip or Sleeve covers the retention rings of the receiver fully.
- ▶ Check the firm fit of the new Eartip or Sleeve. The Eartip or Sleeve fits correct when the wax guard is visible.



- ▶ When installing the new Eartip or Sleeve, take care that the flap of the Eartip or Sleeve matches the line printed on the device.

correct



incorrect



Charger

Cleaning



NOTICE

Risk of injuries caused by electric shock!

- ▶ If cleaning is required, disconnect the charger from the power supply.

- ▶ Clean the charger with a soft, dry tissue.
- ▶ Never use running water or immerse the charger in water.
- ▶ Do not sterilize or disinfect the charger.

Professional maintenance

Your Hearing Care Professional can perform a thorough professional cleaning and maintenance.

Ask your Hearing Care Professional for your individual recommendation of maintenance intervals and for support.

Important safety information for hearing aids and charger

Safety information on lithium-ion rechargeable batteries



WARNING

A lithium-ion rechargeable battery is permanently built into your device. Incorrect use of the device can cause the lithium-ion rechargeable battery to burst.

Risk of injury, fire or explosion!

► Follow the safety instructions for lithium-ion rechargeable battery in this section.

- Observe the operating conditions. Refer to the section "Operating, transport, and storage conditions".
- Pay special attention to protect your device from extreme heat (e.g. fire, microwave oven, induction oven or other high induction fields) and sunlight.
- Charge your hearing aids only with the approved charger. Ask your Hearing Care Professional for support.
- Do not disassemble the device.
- Do not use the device in explosive atmospheres.
- Do not use devices that are deformed or obviously damaged.

- Do not use the device when its performance after charging decreases considerably. Return the device to your Hearing Care Professional.
- Do not dispose of the device in fire or water.

Replacement and repair have to be performed by a professional. Therefore:

- Do not repair or replace the lithium-ion rechargeable battery yourself.
- In the unlikely event of a lithium-ion rechargeable battery bursting or exploding, keep all combustible materials away.

In any of the above cases, return your device to the Hearing Care Professional.

Safety information for hearing aids

For more safety information, refer to the safety manual supplied with the device.

Safety information for charger

Personal safety for charger



WARNING

Risk of electrical shock!

- ▶ Do not use obviously damaged devices and return them to point of sale.



WARNING

Note that any unauthorized changes to the product may cause damage to the product or cause injury.

- ▶ Use only approved parts and accessories. Ask your Hearing Care Professional for support.
- ▶ Do not modify this product without authorization from the manufacturer.
- ▶ If this product is modified, appropriate inspection and testing must be conducted to ensure safe use of the product.



WARNING

Risk of explosion!

- ▶ Do not use your device in explosive atmospheres (e.g. in mining areas).



WARNING

Risk of burns!

- ▶ Do not place anything other than your hearing aids in the charger.



WARNING

Choking hazard!

Your device contains small parts which can be swallowed.

- ▶ Keep hearing aids, batteries and accessories out of reach of children and mentally disabled persons.
- ▶ If parts have been swallowed consult a physician or hospital immediately.



NOTICE

Charging systems may interfere with measuring devices and electronic equipment.

- ▶ In hospitals: The charger complies with applicable standards. Therefore use of the charger in hospitals should be permissible. Nevertheless the charger may interfere with highly sensitive devices. In those cases appropriate steps shall be taken (increase distance from sensitive devices or disconnect the charger from power supply).

Product safety for charger



NOTICE

- Protect your device from extreme heat. Do not store it in direct sunlight.



NOTICE

- Protect your devices from high humidity.



NOTICE

- Do not dry your devices in the microwave oven.



NOTICE

Do not drop. Internal components may get damaged.

Requirements for the electrical plug

Use an electrical plug with an output voltage of 5 V and a minimum output current of 500 mA.



WARNING

Risk of electric shock!

- Connect the charger only with a USB power supply which complies with IEC 60950-1 and/or IEC 62368-1.

Further information

Accessories

The type of available accessories depends on the aid type. Examples are: a remote control, an audio streaming device, or a smartphone app for remote control.

Consult your Hearing Care Professional for further information.

Operating, transport and storage conditions

Note that you have to charge the hearing aids at least every 6 months. For details refer to section "Maintenance and care".

Hearing aids:

Operating conditions	Discharging	Charging
Temperature	0 to 50 °C (32 to 122 °F)	10 to 35 °C (50 to 95 °F)
Relative humidity	5 to 93 %	5 to 93 %
Atmospheric pressure	700 to 1060 hPa	700 to 1060 hPa

Charger:

Operating conditions	USB-Charging	Qi Charging
Temperature	10 to 35 °C (50 to 95 °F)	10 to 30 °C (50 to 86 °F)
Relative humidity	20 to 75 %	20 to 75 %

During extended periods of transport and storage, please observe the conditions below.

Hearing aids:

	Storage	Transport
Temperature (recommended)	10 to 25 °C (50 to 77 °F)	-20 to 60 °C (-4 to 140 °F)
Temperature (maximum range)	10 to 40 °C (50 to 104 °F)	-20 to 60 °C (-4 to 140 °F)
Relative humidity (recommended)	20 to 80 %	5 to 90 %
Relative humidity (maximum range)	10 to 80 %	5 to 90 %
Atmospheric pressure	700 to 1060 hPa	700 to 1060 hPa

Charger:

	Storage	Transport
Temperature	10 to 40 °C (50 to 104 °F)	-20 to 60 °C (-4 to 140 °F)
Relative humidity	10 to 80 %	5 to 90 %



WARNING

Risk of injury, fire or explosion during shipment.

- Ship power cells, hearing aids and/or charger according to local regulations.

Disposal information



NOTICE

- To avoid environmental pollution, do not throw power cells, hearing aids or charger into household trash.
- Recycle or dispose of power cells, hearing aids or charger according to local regulations.

Symbols

Symbols used in this document



Points out a situation that could lead to serious, moderate, or minor injuries.



Indicates possible property damage.



Advice and tips on how to handle your device better.



Frequently asked question.

Symbols on the device or packaging



CE compliance label, confirms compliance with certain European Directives, refer to section "Conformance information".



EMC and radio communications compliance label Australia, refer to section "Conformance information".



Indicates the legal manufacturer of the device.



Do not dispose of the device with general domestic waste. Read more in section "Disposal information".



Read and follow the instructions in the user guide.

Symbols on the device or packaging



According to IEC 60601-1, the applied parts of this device are classified as type B.



Keep dry during transportation.



Temperature during transportation.
Read more in section
"Operating, transport and storage conditions".



Relative humidity during
transportation. Read more in section
"Operating, transport and storage conditions".



Atmospheric pressure during
transportation. Read more in section
"Operating, transport and storage conditions".



Medical device.



Compatible with Qi-certified wireless chargers.



Charger data

Under the removable silicone lining in the lid of the charger is a label with symbols, serial number, CE mark and legal manufacturer of the charger. Lift the lining from the lid with your fingernail and pull it off. To reinsert, press around the edges.

Troubleshooting for hearing aids

Problem and possible solutions

Sound is weak.

- Increase the volume.
 - Charge the hearing aid.
 - Clean or exchange the ear piece.
-

Hearing aid emits whistling sounds.

- Reinsert the ear piece until it fits securely.
 - Decrease the volume.
 - Clean or exchange the ear piece.
-

Sound is distorted.

- Decrease the volume.
 - Charge the hearing aid.
 - Clean or exchange the ear piece.
-

Hearing aid emits signal tones.

- Charge the hearing aid.
-

Hearing aid does not work.

- Turn the hearing aid on.
 - Charge the hearing aid. Observe also the status LEDs on the charger.
-

Consult your Hearing Care Professional if you encounter further problems.

Troubleshooting for the charger

Problem and possible solutions

No LED lights are on.

- Check if the power supply is connected correctly.
-

LEDs are pulsing orange.

Charger has reached the temperature limit and is now in a cooling phase. Charging is resumed after cooling down (about 15 minutes).

- Do not touch the hearing aids while the LEDs are pulsing orange. The hearing aids may be hot.
 - In case the charger enters cooling phase multiple times during charging, please make sure to place the charger in an environment that complies with the recommended operating conditions.
-

Charger LED is blinking red.

An error in the charger has occurred.

- Take the hearing aids out of the charger and disconnect the charger from the power supply.
- Reconnect the charger to the power supply and re-insert the hearing aids in the charging cups.

If the LEDs are still blinking red:

- Take the hearing aids out of the charger and disconnect the charger from the power supply.
 - Contact your Hearing Care Professional for support.
-

Problem and possible solutions

Hearing aid's LED is blinking red.

An error in the hearing aid has occurred.

- Take the respective hearing aid out of the charger and disconnect the charger from the power supply.
 - Contact your Hearing Care Professional for support.
-

Consult your Hearing Care Professional if you encounter further problems.

Country-specific information

USA and Canada

Certification information for hearing aids with wireless functionality:

Signia Silk C&G IX

Model: MIM003

- Contains FCC ID: 2AXDT-MIM003
- Contains IC: 26428-MIM003

Important information

Conformance information for charger

The CE mark indicates conformity with the following European directives and regulations:

- 2017/745 concerning medical devices.
- 2011/65/EU RoHS concerning the restriction of hazardous substances

The CE mark indicates conformity with certain European directives and regulations. The full text of the declaration of conformity can be obtained from www.wsaud.com/signia.

This device complies with Part 18 of the FCC Rules and with CAN RSS-216 / CNR-216.

Operation is subject to the following conditions:

- This device may not cause harmful interference,
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation, and
- the user shall keep a minimal distance of 20 cm (8 in) during the charging process.

For conformance information for hearing aids, refer to the safety manual supplied with the device.

Service and warranty

Serial numbers

Left hearing aid:

Right hearing aid:

Charger:

Service dates

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Warranty

Date of purchase:

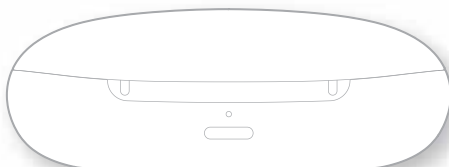
Warranty period in months:

Your Hearing Care Professional



Silk C&G IX, Silk Charger

Guide d'utilisation



Sommaire

Bienvenue	4
Utilisation prévue	5
Vos aides auditives	6
Type d'aide auditive	6
Mieux connaître vos aides auditives	6
Composants	7
Programmes d'écoute	9
Fonctionnalités	9
Utilisation quotidienne	10
Charge	10
Mise sous tension et hors tension des aides auditives	20
Passage en mode veille	21
Mise en place et retrait de vos aides auditives	22
Réglage du volume	26
Changement de programme d'écoute	27
Situations d'écoute particulières	28
Au téléphone	28
Foire aux questions	29

Maintenance et entretien	31
Aides auditives	31
Embouts	34
Chargeur	37
Maintenance effectuée par un professionnel	37
Consignes de sécurité importantes pour les aides auditives et le chargeur	38
Informations relatives à la sécurité des piles rechargeables lithium-ion	38
Consignes de sécurité pour les aides auditives	39
Consignes de sécurité pour le chargeur	40
Autres informations	43
Accessoires	43
Conditions d'utilisation, de transport et de stockage	43
Informations relatives à la mise au rebut	45
Symboles	46
Dépannage pour les aides auditives	49
Dépannage pour le chargeur	50
Informations spécifiques au pays	52
Remarques importantes	53
Informations relatives à la conformité du chargeur	53
Entretien et garantie	55

Bienvenue

Merci d'avoir choisi nos aides auditives pour vous accompagner dans votre vie quotidienne. Comme avec toute chose nouvelle, il vous faudra un peu de temps pour vous y habituer.

Ce guide, ainsi que l'assistance fournie par votre audioprothésiste, vous aideront à comprendre les avantages et la meilleure qualité de vie offerts par vos aides auditives.

Pour profiter au maximum de vos aides auditives, il est recommandé de les porter tous les jours, toute la journée. Cela vous aidera à vous y habituer.



L'appareil peut ne pas ressembler exactement aux illustrations de ces instructions. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification que nous jugeons nécessaire.



ATTENTION

Il est important de bien lire l'intégralité de ce guide d'utilisation et du manuel de sécurité. Suivez les informations de sécurité pour éviter des dommages ou des blessures.



Avant d'utiliser vos aides auditives pour la première fois, rechargez-les complètement.

Utilisation prévue

Les aides auditives sont conçues pour améliorer l'audition des personnes malentendantes. Seuls des spécialistes de l'audition (acousticiens, audiologistes ou médecins ORL) sont habilités à établir un diagnostic et à prescrire le port d'une aide auditive.

Ce chargeur sert à charger nos aides auditives, qui sont équipées de batteries intégrées (batteries lithium-ion rechargeables).

Utilisez les aides auditives et les accessoires conformément aux guides d'utilisation correspondants.

Vos aides auditives



Ce guide d'utilisation décrit les fonctionnalités optionnelles dont vos aides auditives peuvent ou non être pourvues.

Demandez à votre audioprothésiste de vous indiquer les fonctionnalités qui s'appliquent à vos aides auditives.

Type d'aide auditive

Vos aides auditives se portent au niveau de l'oreille externe. Ces aides auditives ne sont pas prévues pour appareiller les enfants de moins de 3 ans ou toute personne dont l'âge de développement est inférieur à 3 ans.

Vos aides auditives intègrent dès leur sortie d'usine une batterie (batterie rechargeable lithium-ion). Cela permet de la charger facilement avec notre chargeur.

La fonctionnalité sans fil permet d'utiliser les fonctions audiologiques avancées et de synchroniser les deux aides auditives.

Mieux connaître vos aides auditives

Veuillez télécharger une application smartphone (Signia App) pour utiliser les fonctions de télécommande.

Vous pouvez demander à votre audioprothésiste s'il existe une autre option de télécommande.

Composants



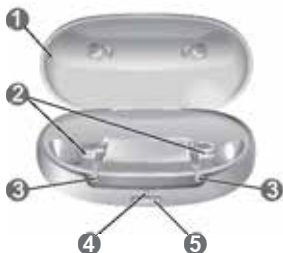
① Embout

② Entrée du microphone

③ Contacts de charge

④ Repère du côté
(R = oreille droite,
L = oreille gauche)

⑤ Fil d'extraction

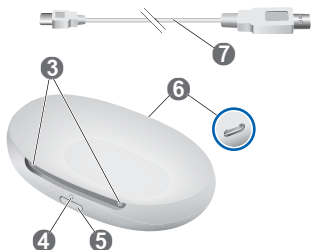


① Couverture

② Emplacements de
chargement

③ Voyants – aides auditives

④ Voyant – chargeur



⑤ Bouton-poussoir

⑥ Port d'alimentation USB

⑦ Câble d'alimentation
USB

Vous pouvez utiliser l'embout standard suivant :

Embouts standard	Taille
☐ 	Sleeve 3.0 Vented/Closed/Power
☐ 	Eartip 3.0 Open (En option)
☐ 	Eartip 3.0 Tulip (En option)

Il est facile de remplacer des embouts standard.
Plus d'informations dans le paragraphe
« Maintenance et entretien ».

Embouts personnalisés

- | | |
|---|------------|
| ☐  | Embout 3.0 |
|---|------------|

Programmes d'écoute

1

2

3

4

5

6

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre
« Changement du programme d'écoute ».

Fonctionnalités

- ☐ Le **traitement anti-acouphènes** génère un bruit doux pour vous distraire de vos acouphènes.

Utilisation quotidienne

Charge

Charger le chargeur – prise électrique



REMARQUE

L'utilisation de pièces incompatibles fait courir un risque de dysfonctionnement.

- ▶ Étant donné que l'adaptateur fourni avec le chargeur est spécifique au type d'alimentation électrique du pays dans lequel il est vendu, utilisez uniquement celui-ci.
- ▶ Utilisez uniquement le câble USB fourni avec le chargeur.
- ▶ N'insérez pas de corps étrangers ou d'objets incompatibles dans le port du chargeur.
- ▶ Utilisez un adaptateur d'alimentation USB standard capable de supporter une tension de sortie de 5 Vcc et un courant de sortie compris entre 0,5 et 1 A.

- S'assurer que la fiche électrique est conforme aux exigences. Voir le paragraphe « Exigences relatives aux fiches électriques ».



- Connectez l'extrémité USB-C du câble d'alimentation USB au port USB du chargeur ❶.
- Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation USB à une prise électrique appropriée ❷.

La batterie interne commence à se charger. Lorsque les aides auditives sont insérées, elles commencent à se charger également. L'état de charge du chargeur est affiché en permanence.

Charger le chargeur – sans fil

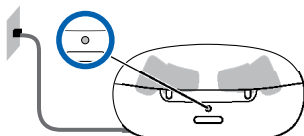
- Placez le chargeur sur un pad de recharge sans fil certifié Qi.
- Au bout de quelques secondes, la batterie interne commence à se charger, ce qu'indique le voyant vert clignotant du chargeur.
- Lorsque les aides auditives sont insérées, elles commencent également à se charger, ce qu'indique le voyant vert clignotant des aides auditives. Si le voyant est éteint, veuillez réaligner le chargeur au centre du pad de recharge Qi.
- L'état de charge du chargeur est affiché jusqu'à ce qu'il soit entièrement chargé. Une fois la charge complète, les voyants s'éteignent afin d'économiser de l'énergie.



État de charge de votre chargeur

Le **voyant avant** indique l'état de charge du chargeur et de sa batterie interne.

Pendant la charge de la batterie interne, l'état de charge est indiqué de la façon suivante :



Voyant lorsque le chargeur est en charge

Vert clignotant

Batterie interne en charge.

Vert

Le chargeur est complètement chargé.

Voyant éteint (charge sans fil)

Le chargeur est complètement chargé.

Orange clignotant

Phase de refroidissement. Reprise de la charge lorsque l'appareil a refroidi. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

Rouge clignotant

Erreur de chargeur. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

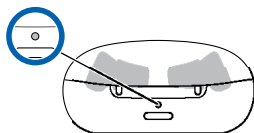
Pour avoir une vue d'ensemble des états de charge des aides auditives, voir le paragraphe « Charge des aides auditives ».

Vérification de la capacité résiduelle de la batterie de votre chargeur

Pour vérifier si la batterie interne du chargeur a une capacité suffisante pour effectuer la charge mobile de vos aides auditives :

- Débranchez le chargeur de la prise électrique.
- Appuyez brièvement sur le bouton-poussoir.

Le **voyant avant** indique l'état de la batterie interne du chargeur pendant 7 secondes.



Voyant lors de la charge mobile

Vert

La batterie interne a une capacité suffisante pour assurer la charge mobile complète de deux aides auditives.

Orange

La capacité de la batterie interne n'est **pas** suffisante pour assurer la pleine charge de deux aides auditives.

Voyant lors de la charge mobile

Orange clignotant

Batterie interne du chargeur vide. La charge des aides auditives est impossible.

Si le voyant d'état ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton, vérifiez les points suivants :

- Le chargeur est éteint. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer le chargeur.
- La batterie interne du chargeur est trop faible pour afficher l'état. Branchez le chargeur à une prise électrique, attendez plusieurs minutes et réessayez.

Allumer et éteindre le chargeur

Lorsque le chargeur est branché à une prise électrique, il s'allume automatiquement et ne peut pas être éteint.

Pendant une charge mobile, appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer ou éteindre le chargeur.

- Lorsque le chargeur s'allume, l'état des aides auditives et l'état de la batterie interne du chargeur sont affichés pendant 7 secondes.

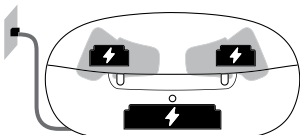
- Lorsque le chargeur s'éteint, le voyant avant s'allume en vert et s'éteint progressivement sur une période d'environ 7 secondes. Le chargeur est complètement éteint après environ 7 secondes.

Comment utiliser le chargeur

Vous pouvez utiliser le chargeur de trois manières différentes.

Charge sur prise électrique

Lorsque le chargeur est branché, ou placé sur un chargeur sans fil Qi, il charge les aides auditives (placées dans le chargeur) ainsi que la batterie intégrée simultanément.

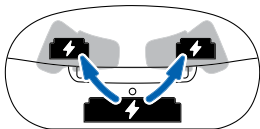


Tant que le chargeur est chargé par une source d'alimentation externe, le voyant du chargeur indique l'état de charge de la batterie intégrée et les voyants pour les aides auditives indiquent l'état des aides auditives.

Lors de la charge sans fil, les voyants s'éteignent une fois que le chargeur et les aides auditives sont entièrement chargés.

Charge mobile

Si aucune prise électrique n'est disponible, vous pouvez tout de même charger vos aides auditives. L'énergie de la batterie intégrée du chargeur est transférée à vos aides auditives. Pour ce faire, le

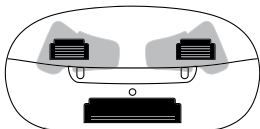


chargeur doit être allumé.

L'état de charge du chargeur et des aides auditives est indiqué en appuyant sur le bouton ou en ouvrant le couvercle.

Rangement

Lorsque la charge des aides auditives est terminée, rangez-les en sécurité à l'intérieur du chargeur et refermez le couvercle.



Si vous ne prévoyez pas d'utiliser les aides auditives pendant une période prolongée, vous pouvez éteindre le chargeur. Le chargeur ne peut être éteint que si aucune source d'alimentation n'est connectée au chargeur.

Recharge des aides auditives

- Placez l'aide auditive droite dans l'emplacement de charge marqué d'un « R » et l'aide auditive gauche dans l'emplacement de charge marqué d'un « L ».



- Fermez le couvercle du chargeur.
- Les aides auditives s'éteignent automatiquement et commencent à se charger. L'état de charge est affiché pendant 7 secondes.

Si les voyants d'état ne s'allument pas lorsque vous insérez les aides auditives, vérifiez les points suivants :

- Les aides auditives ne sont pas placées correctement. Enfoncez-les légèrement dans leur emplacement de charge ou fermez le couvercle du chargeur.
- Le chargeur est éteint. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour allumer le chargeur ou branchez le chargeur à une prise électrique.
- La batterie interne du chargeur est trop faible pour une charge mobile. Branchez le chargeur à une prise électrique.

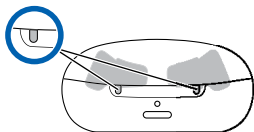
État de charge des aides auditives

Le **voyant** à côté d'une aide auditive indique l'état de charge de l'aide auditive.

Notez que l'état s'affiche uniquement immédiatement après la mise en place des aides auditives dans le

chargeur, lorsque vous appuyez brièvement sur la touche ou lorsque vous ouvrez le couvercle.

Lorsque le chargeur est éteint, aucun état ne s'affiche.



Voyant de l'aide auditive

Vert clignotant

L'aide auditive est en charge.

Vert

L'aide auditive est complètement chargée.

Voyant éteint

Aucune aide auditive dans le chargeur, aide auditive mal placée ou chargeur éteint.

Orange clignotant

Phase de refroidissement. Reprise de la charge lorsque l'appareil a refroidi. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

Rouge clignotant

Erreur de l'aide auditive. Veuillez consulter la section « Dépannage ».

Indication de faible charge des aides auditives

Quand la batterie est faiblement chargée, vous entendez un signal d'alerte. Le signal se répète toutes les 20 minutes. En fonction de la manière dont vous utilisez vos aides auditives, vous disposez d'environ 1,5 heure pour les recharger avant qu'elles ne cessent de fonctionner.

Mise sous tension et hors tension des aides auditives

Vous disposez des options suivantes pour mettre vos aides auditives sous ou hors tension.

- Mise en marche : Retirez les aides auditives du chargeur.

Votre aide auditive émet la mélodie de démarrage.
Les aides auditives sont paramétrées avec le volume et le programme d'écoute définis **par défaut**.

- Mise hors tension : Mettez les aides auditives à recharger sur le chargeur.

Notez que le chargeur doit être allumé.

Passage en mode veille

Il est possible de passer vos aides auditives en mode Veille en utilisant la télécommande. Les aides auditives passent alors en mode silencieux. Quand vous quittez le mode veille, les aides auditives retrouvent le volume et le programme d'écoute **précédemment** utilisés.

Remarque :

- En mode veille, les aides auditives ne sont pas complètement éteintes. Elles consomment un peu de courant.

Nous recommandons par conséquent de n'utiliser le mode Veille que pour une courte durée.

- Pour quitter le mode veille lorsque vous n'avez pas la télécommande, suivez les instructions suivantes : Éteignez vos aides auditives et rallumez-les en utilisant le bouton-poussoir, (ou en les plaçant brièvement dans le chargeur jusqu'à ce qu'un ou plusieurs voyants s'allument). Attendez jusqu'à ce que vos aides auditives émettent la mélodie de démarrage. Cette opération peut prendre plusieurs secondes. Notez que l'aide auditive est réglée sur le volume et le programme d'écoute par défaut.

Mise en place et retrait de vos aides auditives



ATTENTION

Risque de blessure !

- Portez toujours l'aide auditive avec un embout.
- Vérifiez que l'embout est correctement fixé.

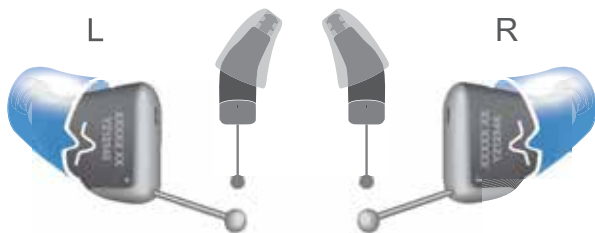
Mise en place d'une aide auditive :

- Identifiez les aides auditives droite et gauche, de façon à introduire dans chaque oreille l'appareil adéquat. L'annotation ou la couleur de l'aide auditive indique le côté :

couleur rouge ou « R » imprimé = oreille droite

couleur bleue ou « L » imprimé = oreille gauche

- Veillez à ce que le rabat du Sleeve pointe vers la ligne imprimée sur l'aide auditive.



- Tenez correctement l'aide auditive, avant de l'insérer. Faites particulièrement attention au fil d'extraction qui indique le bas. La flèche imprimée sur l'aide auditive doit pointer vers le haut.



- Introduisez avec précaution l'aide auditive dans votre conduit auditif.



- Tournez légèrement l'aide auditive jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

Ouvrez puis fermez la bouche afin d'éviter toute accumulation d'air dans le conduit auditif.





ATTENTION

Risque de blessure.

- Introduisez doucement l'embout sans aller trop loin dans l'oreille.



- Il peut être utile d'insérer l'aide auditive droite de la main droite et l'aide auditive gauche de la main gauche.
- Si vous avez du mal à mettre en place l'aide auditive, tirez doucement sur le lobe de votre oreille avec votre autre main. Cela permet d'ouvrir le conduit auditif et facilite l'insertion de l'aide auditive.



Si vous avez du mal à mettre en place l'aide auditive, tirez doucement sur le lobe de votre oreille avec votre autre main. Cela permet d'ouvrir le conduit auditif et facilite l'insertion de l'aide auditive.

Retrait d'une aide auditive :

- ▶ Appuyez légèrement derrière votre oreille pour libérer l'aide auditive.
- ▶ Pour retirer l'aide auditive, tirez le fil d'extraction vers l'arrière de votre tête.



ATTENTION

Risque de blessure !

- ▶ Dans de très rares cas, l'embout peut rester dans votre oreille lorsque vous retirez votre aide auditive. Si cela vous arrive, faites retirer l'embout par un professionnel du secteur médical.

Nettoyez et séchez vos aides auditives après chaque utilisation. Plus d'informations dans le paragraphe « Maintenance et entretien ».

Réglage du volume

Le volume de vos aides auditives se règle automatiquement, il n'est donc pas nécessaire de l'ajuster manuellement.

- Si vous préférez régler le volume manuellement, utilisez l'option Télécommande.

Un signal optionnel peut indiquer le changement de volume.

Changement de programme d'écoute

Vos aides auditives ajustent automatiquement le son à la situation d'écoute.

Vos aides auditives peuvent avoir plusieurs programmes d'écoute qui vous permettent de changer le son, si nécessaire. Un signal sonore facultatif indique le changement de programme.

- Pour changer de programme d'écoute manuellement, utilisez la télécommande.

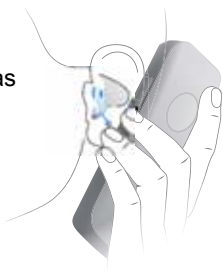
Veuillez vous reporter au paragraphe « Programmes d'écoute », pour la liste des programmes d'écoute.

Le volume par défaut est appliqué.

Situations d'écoute particulières

Au téléphone

Lorsque vous êtes au téléphone, tournez légèrement le récepteur téléphonique pour qu'il ne recouvre pas complètement l'oreille.



Programme téléphone

Vous pouvez préférer un certain volume lorsque vous téléphonez. Veuillez demander à votre audioprothésiste de configurer le programme téléphone.

- Sélectionnez le programme téléphone chaque fois que vous êtes au téléphone.

Si un programme Téléphone est sélectionné pour vos aides auditives, ce dernier est présenté dans le chapitre « Programmes d'écoute ».

Foire aux questions

Vous vous demandez peut-être quelle est la meilleure façon de charger vos aides auditives. Lisez les questions et réponses ci-dessous. Pour toute autre question, votre audioprothésiste peut vous apporter des réponses.



Pourquoi mes aides auditives ne s'allument-elles pas lorsque je les retire du chargeur ?

Vérifiez les points suivants :

- Le chargeur est éteint. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer le chargeur. Voir le paragraphe « Allumer et éteindre le chargeur ».
- La batterie interne du chargeur est trop faible. Branchez le chargeur à une prise électrique.

Maintenant, retirez vos aides auditives du chargeur.



Comment éteindre mes aides auditives sans les mettre en charge ?

- ▶ Mettez les aides auditives à recharger sur le chargeur. Assurez-vous qu'elles sont bien insérées (les voyants d'état s'allument). Les aides auditives s'éteignent automatiquement et commencent à se charger.
- ▶ Débranchez le chargeur de la prise électrique.
- ▶ Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour éteindre le chargeur. La charge s'arrête.



À quoi dois-je faire attention lors de la charge ?

Les aides auditives et le chargeur doivent être propres et secs. Respectez les conditions d'utilisation indiquées dans la section « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ». Évitez d'effectuer une charge à haute température, car cela peut réduire la durée de vie et la capacité de la batterie.

Si vous utilisez le chargeur dans un environnement très chaud, notez que la charge s'arrête si la température du chargeur dépasse 42 °C (107 °F). Le voyant de l'aide auditive et/ou celui du chargeur clignote en orange pendant la phase de refroidissement. La charge reprend automatiquement une fois que le chargeur a refroidi. Ne touchez pas les aides auditives tant que les voyants avant ne clignent pas en vert ; il se peut que les aides auditives soient chaudes.

Maintenance et entretien

Pour prévenir tout dommage, il est important de prendre soin des aides auditives et de respecter quelques règles de base qui deviendront vite une habitude quotidienne.

Aides auditives

Nettoyage

Vos aides auditives ont un revêtement protecteur. Toutefois, un nettoyage irrégulier peut endommager les aides auditives ou causer des blessures.

- ▶ Nettoyez quotidiennement vos aides auditives à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- ▶ Il ne faut jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ N'exercez aucune pression lors du nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de solvant à base d'alcool sur les contacts de charge.
- ▶ Pour éviter la corrosion, utilisez un chiffon doux et sec pour retirer la transpiration ou le liquide des contacts de charge ou des aides auditives avant de les insérer dans le chargeur.
- ▶ Adressez-vous à votre service client pour obtenir plus d'informations sur les produits de nettoyage et kits d'entretien spécifiques recommandés ainsi que sur la façon de maintenir vos aides auditives en bon état de marche.





REMARQUE

- Dans le cas peu probable où de la corrosion apparaît sur la surface du contact de charge et ne peut être enlevée, cessez de porter l'appareil et contactez votre service client.

Séchage

Pour sécher vos aides auditives, utilisez des produits classiques. Demandez à votre audioprothésiste de vous recommander des produits de séchage et de vous indiquer à quel moment sécher vos aides auditives.

Stockage

- Stockage à court terme (quelques jours au maximum) : Éteignez vos aides auditives en les plaçant dans le chargeur.

Le chargeur doit être allumé. Si vous placez vos aides auditives dans le chargeur alors que ce dernier n'est pas sous tension, les aides auditives ne s'éteignent **pas**.

Notez que si vous éteignez les aides auditives au moyen d'une télécommande ou d'une application pour smartphone, les aides auditives **ne s'éteignent pas** complètement. Elles sont en mode veille et continuent à consommer du courant.

- Stockage à long terme (semaines, mois, etc.) : Commencez par faire une charge complète de vos aides auditives. Laissez-les dans le chargeur avec le couvercle fermé. Une fois que les aides auditives sont entièrement chargées, le chargeur et les aides auditives s'éteignent automatiquement.

Nous recommandons d'utiliser des produits dessiccants pour le stockage des aides auditives.

Si vous souhaitez stocker vos aides auditives pendant plus de 3 mois, placez-les dans le chargeur et assurez-vous que le chargeur est éteint.

Conformez-vous aux conditions de stockage indiquées au paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».

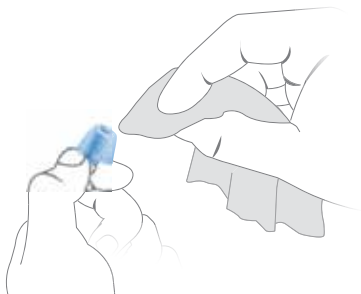
Embouts

Nettoyage

Il peut y avoir un dépôt de cérumen (cire d'oreille) sur les embouts. Cela peut nuire à la qualité du son. Nettoyez les embouts quotidiennement.

- Immédiatement après l'avoir enlevé, nettoyez l'embout avec un chiffon doux et sec.

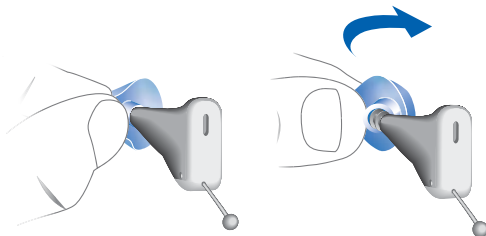
Cela évite que le cérumen sèche et durcisse.



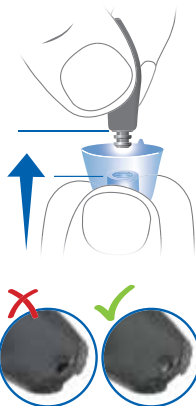
Remplacement

Remplacez les embouts standard tous les trois mois environ. Remplacez-les plus tôt si vous remarquez des fissures ou autres changements. La procédure de remplacement des embouts standard dépend du type d'embout. Au paragraphe « Composants », votre audioprothésiste a noté le type d'embout.

- Pour retirer l'ancien embout ou Sleeve, suivez l'illustration ci-dessous.



- Veillez tout particulièrement à ce que le nouvel embout ou le nouveau Sleeve couvre entièrement les anneaux de rétention du récepteur.
- Vérifiez que le nouvel embout ou le nouveau Sleeve est bien installé. L'Eartip ou Sleeve est correctement placé lorsque le pare-cérumen est visible.



- Lors de l'installation du nouvel Eartip ou Sleeve , veillez à ce que le rabat de l'Eartip ou Sleeve pointe vers la ligne imprimée sur l'appareil.

correct



incorrect



Chargeur

Nettoyage



REMARQUE

Risque de blessures causées par une décharge électrique !

- ▶ Si un nettoyage est nécessaire, débranchez le chargeur de l'alimentation.

- ▶ Nettoyer le chargeur avec un chiffon doux et sec.
- ▶ Ne jamais nettoyer le chargeur à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ Ne pas stériliser ou désinfecter le chargeur.

Maintenance effectuée par un professionnel

Votre audioprothésiste peut effectuer un nettoyage et une maintenance complets et professionnels.

Demandez conseil à votre audioprothésiste en ce qui concerne la périodicité de la maintenance.

Consignes de sécurité importantes pour les aides auditives et le chargeur

Informations relatives à la sécurité des piles rechargeables lithium-ion



AVERTISSEMENT

Une batterie rechargeable lithium-ion est intégrée en permanence à votre appareil. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut faire dégazer la batterie rechargeable lithium-ion.

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion.

► En ce qui concerne la batterie rechargeable lithium ion, suivez les consignes de sécurité indiquées dans ce paragraphe.

- Respectez les conditions d'utilisation. Veuillez vous reporter au paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».
- Veillez particulièrement à protéger votre appareil d'une chaleur extrême (due par exemple à un feu, un four à micro-ondes, un four à induction ou d'autres champs à forte induction) et de la lumière du soleil.
- Chargez vos aides auditives en utilisant exclusivement le chargeur homologué. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- Ne démontez pas l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- N'utilisez pas des appareils déformés ou manifestement endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil si ses performances après la charge diminuent de façon considérable. Rapportez l'appareil à votre audioprothésiste.
- N'éliminez pas l'appareil en le brûlant ou en le jetant dans l'eau.

Le remplacement et la réparation doivent être effectués par un professionnel. Par conséquent :

- Ne réparez ni ne remplacez vous-même la batterie rechargeable lithium-ion.
- Dans le cas (improbable) où une batterie rechargeable lithium-ion exploserait, éloignez tous les matériaux combustibles.

Si l'un des cas mentionnés ci-dessus se produit, rapportez votre appareil à votre audioprothésiste.

Consignes de sécurité pour les aides auditives

Pour en savoir plus sur les consignes de sécurité, consultez le manuel de sécurité fourni avec l'appareil.

Consignes de sécurité pour le chargeur

Sécurité personnelle en relation avec le chargeur



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

- N'utilisez pas un appareil qui paraît endommagé et renvoyez-le au point de vente.



AVERTISSEMENT

Notez que toute modification non autorisée de ce produit peut l'endommager ou causer des blessures.

- N'utilisez que les pièces et accessoires approuvés. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- Ne modifiez pas ce produit sans avoir obtenu l'autorisation du fabricant.
- En cas de modification, une inspection et des tests adaptés doivent être réalisés afin de garantir une utilisation du produit en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion.

- N'utilisez pas votre appareil dans des atmosphères explosives (par ex. sur des sites miniers).



AVERTISSEMENT

Risque de brûlures !

- ▶ Ne placez dans le chargeur rien d'autre que vos aides auditives.



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement.

Vos aides contiennent de petites pièces susceptibles d'être avalées.

- ▶ Rangez les aides auditives, les piles et les accessoires hors de portée des enfants et des personnes souffrant d'une déficience mentale.
- ▶ En cas d'ingestion de pièces, consultez un médecin ou rendez-vous à l'hôpital immédiatement.



REMARQUE

Les systèmes de charge sont susceptibles d'interférer avec les dispositifs de mesure et les équipements électroniques.

- ▶ Dans un hôpital : Le chargeur répond aux normes en vigueur. Par conséquent, l'utilisation du chargeur dans un hôpital devrait être autorisée. Néanmoins, le chargeur peut interférer avec certains dispositifs très sensibles. Auquel cas, il convient de prendre des mesures appropriées (augmenter la distance par rapport aux dispositifs sensibles ou déconnecter le chargeur de l'alimentation secteur).

Sécurité du produit en relation avec le chargeur



REMARQUE

- Protégez votre appareil de la chaleur extrême. Rangez-le à l'abri des rayons directs du soleil.



REMARQUE

- Protégez vos appareils de la forte humidité.



REMARQUE

- Ne mettez pas vos appareils dans le four à micro-ondes.



REMARQUE

Ne laissez pas tomber le chargeur. Cela pourrait endommager des composants internes.

Exigences relatives aux fiches électriques

Utilisez une fiche électrique avec une tension de sortie de 5 V et un courant de sortie minimum de 500 mA.



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

- Branchez le chargeur uniquement à une alimentation USB conforme aux normes IEC 60950-1 et/ou IEC 62368-1.

Autres informations

Accessoires

Le type d'accessoire disponible dépend du type d'aide auditive. Voici quelques exemples d'accessoires : une télécommande, un transmetteur audio sans fil, ou une application smartphone pour télécommande.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Conditions d'utilisation, de transport et de stockage

Notez que les aides auditives doivent être chargées au moins tous les 6 mois. Pour obtenir plus de détails, reportez-vous au chapitre « Maintenance et entretien ».

Aides auditives :

Conditions d'utilisation	Décharge	Charge
Température	0 à 50 °C (32 à 122 °F)	10 à 35 °C (50 à 95 °F)
Humidité relative	5 à 93 %	5 à 93 %
Pression atmosphérique	700 à 1 060 hPa	700 à 1 060 hPa

Chargeur :

Conditions d'utilisation	Charge USB	Charge sans fil Qi
--------------------------	------------	--------------------

Température	10 à 35 °C (50 à 95 °F)	10 à 30 °C (50 à 86 °F)
Humidité relative	20 à 75 %	20 à 75 %

En cas de période prolongée de transport ou de stockage, veuillez respecter les conditions suivantes :

Aides auditives :

	Stockage	Transport
Température (recommandée)	10 à 25 °C (50 à 77 °F)	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Température (plage maximum)	10 à 40 °C (50 à 104 °F)	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Humidité relative (recommandée)	20 à 80 %	5 à 90 %
Humidité relative (plage maximum)	10 à 80 %	5 à 90 %
Pression atmosphérique	700 à 1 060 hPa	700 à 1 060 hPa

Chargeur :

	Stockage	Transport
Température	10 à 40 °C (50 à 104 °F)	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Humidité relative	10 à 80 %	5 à 90 %



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion pendant le transport.

- Expédiez les batteries, les aides auditives et/ou le chargeur conformément aux réglementations locales.

Informations relatives à la mise au rebut



REMARQUE

- Pour éviter de polluer l'environnement, ne jetez pas les batteries, les aides auditives ou le chargeur avec les ordures ménagères.
- Recyclez ou éliminez les batteries, les aides auditives ou le chargeur conformément aux réglementations locales.

Symboles

Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.



Question fréquemment posée.

Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Étiquette de conformité CE, confirme la conformité avec certaines directives européennes. Veuillez vous reporter au paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Label australien de conformité concernant la compatibilité électromagnétique et les radiocommunications. Veuillez vous reporter au paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Indique le fabricant légal de l'appareil.



Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires. Plus d'informations dans le paragraphe « Informations relatives à la mise au rebut ».



Lire et observer les instructions du guide d'utilisation.



Selon la norme CEI 60601-1, les parties appliquées de cet appareil sont de type B.



Maintenir au sec lors du transport.

Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Température lors du transport. Plus d'informations dans le paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».



Humidité relative lors du transport. Plus d'informations dans le paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».



Pression atmosphérique lors du transport. Plus d'informations dans le paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».



Dispositif médical.



Compatible avec les chargeurs sans fil certifiés Qi.



Données sur le chargeur

Sous la doublure amovible en silicone du couvercle du chargeur se trouve une étiquette avec des symboles, un numéro de série, le marquage CE et le nom du fabricant légal du chargeur. Soulevez la doublure du couvercle avec votre ongle et retirez-la. Pour la réinsérer, appuyez sur les bords.

Dépannage pour les aides auditives

Problèmes et solutions possibles

Le son est faible.

- Augmentez le volume.
 - Chargez l'aide auditive.
 - Nettoyez ou changez l'embout.
-

L'aide auditive émet un sifflement.

- Réintroduisez l'embout jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
 - Réduisez le volume.
 - Nettoyez ou changez l'embout.
-

Le son est déformé.

- Réduisez le volume.
 - Chargez l'aide auditive.
 - Nettoyez ou changez l'embout.
-

L'aide auditive émet des bips sonores.

- Chargez l'aide auditive.
-

L'aide auditive ne fonctionne pas.

- Allumez l'aide auditive.
 - Chargez l'aide auditive. Observez aussi les voyants d'état du chargeur.
-

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

Dépannage pour le chargeur

Problèmes et solutions possibles

Aucun voyant n'est allumé.

- Vérifiez que le chargeur est bien connecté à l'alimentation secteur.
-

Les voyants clignotent en orange.

Le chargeur a atteint sa limite de température et il est maintenant dans une phase de refroidissement. La charge reprend lorsque le chargeur a refroidi (environ 15 minutes).

- Ne touchez pas les aides auditives tant que les voyants clignotent en orange. Il se peut que les aides auditives soient chaudes.
 - Dans le cas où le chargeur entre en phase de refroidissement plusieurs fois pendant la charge, veuillez vous assurer de placer le chargeur dans un environnement qui respecte les conditions d'utilisation recommandées.
-

Problèmes et solutions possibles

Le voyant du chargeur clignote en rouge.

Une erreur s'est produite au niveau du chargeur.

- Retirez les aides auditives du chargeur et débranchez le chargeur de l'alimentation secteur.
- Rebranchez le chargeur sur l'alimentation secteur et introduisez à nouveau les aides auditives dans les emplacements de charge.

Si les voyants clignotent encore en rouge :

- Retirez les aides auditives du chargeur et débranchez le chargeur de l'alimentation secteur.
 - Contactez ensuite votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
-

Le voyant de l'aide auditive clignote en rouge.

Une erreur s'est produite au niveau de l'aide auditive.

- Retirez l'aide auditive concernée du chargeur, et déconnectez le chargeur de l'alimentation secteur.
 - Contactez ensuite votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
-

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

Informations spécifiques au pays

États-Unis et Canada

Informations concernant la certification des aides auditives dotées d'une fonctionnalité sans fil :

Signia Silk C&G IX

Modèle : MIM003

- Contient le FCC ID : 2AXDT-MIM003
- Contient l'IC : 26428-MIM003

Remarques importantes

Informations relatives à la conformité du chargeur

Le marquage CE atteste de la conformité du produit aux directives et réglementations européennes suivantes :

- Règlement 2017/745 applicable aux dispositifs médicaux.
- Directive 2011/65/UE RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses

Le marquage CE atteste de la conformité du produit avec certaines directives et réglementations européennes.

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible ici : www.wsaud.com/signia.

Cet appareil est conforme à la section 18 des règlements FCC et à la directive canadienne RSS-216 / CNR-216.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ;
- cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement ; et
- l'utilisateur doit respecter une distance minimale de 20 cm (8 po) lors du processus de charge.

Pour des informations relatives à la conformité des aides auditives, consultez le manuel de sécurité fourni avec les aides auditives.

Entretien et garantie

Numéros de série

Aide auditive gauche :

Aide auditive droite :

Chargeur :

Dates d'entretien

1 :

4 :

2 :

5 :

3 :

6 :

Garantie

Date d'achat :

Durée de garantie (en mois) :

Votre audioprothésiste



**Legal Manufacturer,
hearing aid
Fabricant légal -
aide auditive**

WS Audiology Canada Inc.
5041 Mainway
Burlington, ON L7L 5H9
1-800-663-0620



**Legal Manufacturer,
charger
Fabricant légal -
chargeur**

WS Audiology Canada Inc.
5041 Mainway
Burlington, ON L7L 5H9
1-800-663-0620

Document No. 05416-99T01-5800 EN, FR-CAN

Order/Item No. 210 299 69

Master Rev01, 05.2023

www.wsaud.com

© 09.2023, WSAUD A/S. All rights reserved

www.signia.net